







Hong Kong Academy of Medicine urges the public to get vaccinated as soon as possible

Hong Kong Academy of Medicine (the Academy) and its constituent Colleges would like to further encourage the public to receive COVID-19 vaccination as soon as possible to help move towards resumption of our normal lives.

The Academy is of the opinion that the benefits of receiving COVID-19 vaccines outweigh the risks, and vaccination would also benefit groups of people other than the recipient. The Academy's constituent Colleges would like to further illustrate the importance of receiving vaccination from the perspective of the respective specialties:

Family Medicine

Individuals may have doubts and worries about the COVID-19 vaccine. Family doctors provide comprehensive, continuing, holistic and personalised care to people in the community, looking after their physical, social and psychological aspects of health. People with chronic diseases, e.g., diabetes mellitus, hypertension, and those at advanced age have increased risks of morbidity and mortality from COVID-19 infection. The benefit of COVID-19 vaccination among those with clinically stable conditions generally outweighs the risk unless there is clear contraindication.

Recent experiences in other parts of the world show that a higher percentage of population vaccinated against COVID-19 can facilitate the return to normalcy. Vaccination against COVID-19 will not only protect oneself, but also one's family and friends, as well as the community.

Paediatrics

Under COVID-19 epidemic, our children have been increasingly suffering from psychosocial morbidity because of social distancing measures that have led to school closures and reduction of peer interactions. These adverse effects particularly impact our children with special needs as well as those already socially and financially deprived. Widespread uptake of the COVID-19 vaccines amongst healthy adults is one of the most important strategies to ensure the safe reopening of our schools and to provide a normal social environment for our children.

It is well proven that COVID-19 immunisation of adults in the household and carers of children and youths not only protects themselves against any infection when they undertake activities outside of home, but very importantly, is an effective and safe way to protect our younger generation for whom there is no licensed vaccine.

Obstetrics & Gynaecology

Pregnant women are at higher risk of developing complications following COVID-19 infection including requiring ventilation support and preterm birth. To protect yourself and your baby, please get vaccinated at the earliest opportunity, especially when you are planning for pregnancy.

The Academy urges citizens to get vaccinated as soon as possible. The effect of herd immunity can be gradually achieved only when more people get vaccinated, and our lives can return to normal earlier.









香港醫學專科學院呼籲市民盡快接種疫苗

香港醫學專科學院(下稱醫專)及其所轄下的分科學院再次呼籲市民盡快接種疫苗,為早日回復正常生活邁出重要的一步。

醫專指出,接種疫苗的效益高於風險,疫苗不僅對接種者產生保護,周邊的群組亦會得益。 醫專轄下的分科學院從不同的專科角度進一步闡述接種疫苗的重要性:

家庭醫學

如個人對新冠疫苗存有疑問和憂慮,請咨詢你的家庭醫生。家庭醫生能為市民提供全面而持續,整體和個人化的護理,照顧大家的身體,社交和心理健康狀況。患有慢性疾病 (例如糖尿病、高血壓),以及高齡人士對感染新冠肺炎的發病率及和死亡的風險比一般人相對較高。故此,除非對疫苗有明確的禁忌症,對於病情穩定的長期病患者而言,接種疫苗的好處是高於風險。

世界其他地區的最新經驗說明,疫苗接種比例較高的地區,可以更快促進社會恢復正常。接種新冠疫苗不僅可以保護自己,而且可以保護家人,朋友以及社區。

兒科

在新冠病毒感染肆虐下,兒童在學校停課等社交距離措施下長時間地減少了與朋輩接觸,已經導致到兒童開始患有社交心理疾病的趨勢。這些負面因素尤其對有特殊學習需要和基層家庭的兒童有嚴重影響。健康穩定的成年人廣泛接種新冠疫苗是確保學校安全地全面復課及每位兒童回復正常活動的最有效方法。

醫學文獻已清楚地成個年人接種疫苗,不論他們是家庭中的成員、或是兒童及青少年的照顧者,都不僅能保護自身在日常生活時免受感染,亦可有效地保護未能接種疫苗的年輕下一代。

婦產科

孕婦在感染新冠肺炎後有較高風險出現併發症,包括需要呼氣器支援及引致早產。為了保護自己和 您的嬰兒,請儘早接種疫苗,尤其是當你現在正計劃懷孕。

醫專呼籲市民應盡快接種疫苗。 只有當更多的人接種疫苗,我們的生活才能早日恢復正常,才能逐漸實現群體免疫的效果。

2021年5月26日





Vaccinate and Protect 保護大家,齊打疫苗



